

**Instructions for model / Instructions pour les modèles /  
Instrucciones para los modelos**  
**59711, 59712, 59713, 59714, 59715, 59716, 59717,  
59718, 59719, 59721, 59722, 59723, 59727, 59728, 59729**

**INSTRUCTIONS:**

**WARNING: INSTALLATION SHOULD BE MADE BY A LICENSED ELECTRICIAN**

**FEATURES:**

- **MINIMUM SETTING TIME:**  
All.....6 minutes
- **MAXIMUM SETTING TIME:**  
Model 59711, 59712, 59713, 59721, 59727.....15 minutes  
Model 59714, 59715, 59716, 59722, 59728.....30 minutes  
Model 59717, 59718, 59719, 59723, 59729.....60 minutes
- **OPERATING TEMPERATURE: +10 to 40°C**

**INSTALLATION:**

1. Turn the power OFF at the circuit breaker or remove the fuse.
2. Remove the timer knob (G).
3. Strip off about ½" of rubber insulation from the ends of the two timer wires (A).
4. Using wire connectors (C), connect each of the two lines coming out of the timer to the two wires coming out of your back wall box as shown.
5. Carefully put the connected wires and the timer unit into wall box, and secure unit with two screws (D) to the back wall box.

Diagram A operation for model 59711, 59712, 59714, 59715, 59717, 59718, 59721, 59722, 59723, 59727, 59728, 59729

6. Install the wall plate (E) and secure with two screws (H).
7. Install the decorator filler plate (F) and secure with lock nut (I).
8. Install the knob (G) back onto the timer and turn main power back on.

Diagram B operation for model 59713, 59716, 59719

6. Install the wall plate (E) and secure with two screws (H).
7. Install the knob (G) back onto the timer and turn main power back on.

To set the timer: turn the timer knob clockwise past the time you wish to set the timer for. Then turn the knob counter-clockwise and stop at desired time. At a minimum, the knob needs to be turned clockwise past the 6 minute mark to turn the timer on.

**INSTRUCTIONS:**

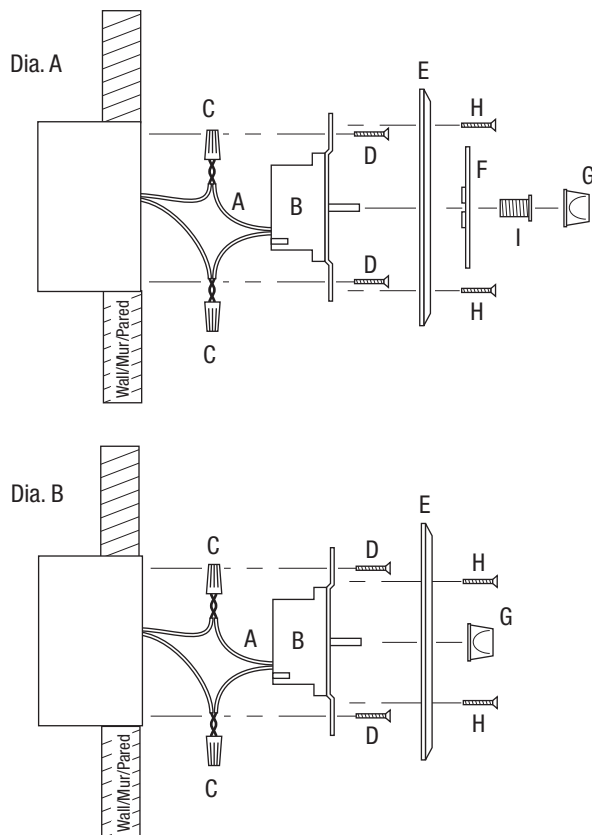
**AVERTISSEMENT : L'INSTALLATION DEVRAIT SE FAIRE PAR UN ÉLECTRICIEN AGRÉÉ.**

**CARACTÉRISTIQUES :**

- **RÉGLAGE D'HEURE MINIMALE :**  
Toutes les 6 minutes
- **RÉGLAGE D'HEURE MAXIMALE :**  
Modèles 59711, 59712, 59713, 59721, 59727.....15 minutes  
Modèle 59714, 59715, 59716, 59722, 59728.....30 minutes  
Modèle 59717, 59718, 59719, 59723, 59729.....60 minutes
- **TEMPERATURE DE FONCTIONNEMENT : +10°C à 40°C**

**INSTALLATION:**

1. Coupez le courant au disjoncteur ou retirez le fusible.
2. Retirez le bouton de la minuterie (G).
3. Décollez environ 1,3 cm de l'isolation en caoutchouc des extrémités des deux fils de la minuterie (A).
4. En utilisant la serre-fils (59722 C), branchez chacune des deux lignes sortant de la minuterie aux deux fils sortant de votre boîte murale arrière, tel que montré.
5. Disposez soigneusement les fils branchés et l'appareil de minuterie dans la boîte murale et fixez l'appareil avec deux vis (D) dans la boîte murale arrière.



A) Timer Wires Fils de minuterie Cables del temporizador	F) Decorator filler plate (Dia. A only) Plaque de remplissage décorative (Dia. A seulement) Placa decoradora (únicamente diagrama A)
B) Timer Minuterie Temporizador	G) Knob Bouton Perilla
C) Wire Connector Serre-fils Conector de cables	H) Screw for Wall Plate Vis pour plaque murale Tornillo para la pared
D) Screw for Wall Vis pour mur Tornillo para la pared	I) Lock nut for decorator filler plate (Dia. A only) Contre-écrou pour la plaque de remplissage décorative (Dia. A seulement) Tuerca de fijación para la placa decoradora (únicamente diagrama A)
E) Wall Plate Plaque murale Placa para la pared	

Fonctionnement diagramme A pour les modèles 59711, 59712, 59714, 59715, 59717, 59718, 59721, 59722, 59723, 59727, 59728, 59729

6. Installez la plaque murale (E) et fixez la avec deux vis (H).
7. Installez la plaque de remplissage décorative (F) et fixez la avec le contre-écrou (I)
8. Ré-installez le bouton (G) sur la minuterie et remettez l'alimentation secteur en marche.

Fonctionnement diagramme B pour les modèles 59713, 59716, 59719

6. Installez la plaque murale (E) et fixez la avec deux vis (H).
7. Ré-installez le bouton (G) sur la minuterie et remettez l'alimentation secteur en marche.

Pour régler la minuterie : Tournez le bouton de la minuterie dans le sens horaire au-delà de la durée que vous souhaitez programmer la minuterie. Ensuite, tournez le bouton dans le sens antihoraire et arrêtez à la durée que vous souhaitez. Au minimum, le bouton doit tourner dans le sens horaire au-delà de la marque de 6 minutes pour activer la minuterie.



#### Instrucciones:

Advertencia: la instalación debe realizarla un electricista licenciado

#### CARACTERÍSTICAS:

- **TIEMPO MÍNIMO DE CONFIGURACIÓN:**  
Total de 6 minutos
- **TIEMPO MÁXIMO DE CONFIGURACIÓN:**  
Modelos 59711, 59712, 59713, 59721, 59727.....15 minutos  
Modelos 59714, 59715, 59716, 59722, 59728.....30 minutos  
Modelos 59717, 59718, 59719, 59723, 59729.....60 minutos
- **TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO:** +10 a 40 °C

#### INSTALACIÓN:

1. Apague la corriente (OFF) en el disyuntor o retire el fusible.
2. Quite la perilla del temporizador (G).
3. Quite aproximadamente 1,3 cm del aislamiento de goma de los extremos de los dos cables del temporizador (A).
4. Usando los conectores para el cable (C), conecte cada una de las dos líneas que salen del temporizador a los cables que salen de la caja posterior de la pared tal como se muestra.
5. Coloque con cuidado los cables conectados y la unidad del temporizador en la caja de la pared y asegure la unidad con dos tornillos (D) a la parte posterior de la caja de la pared.

Diagrama A de funcionamiento de los modelos 59711, 59712, 59714, 59715, 59717, 59718, 59721, 59722, 59723, 59727, 59728, 59729

6. Instale la placa de pared (E) y asegure con dos tornillos (H).
7. Instale la placa decoradora (F) y asegure con una tuerca de fijación (I).
8. Vuelva a instalar la perilla (G) en el temporizador y conecte la corriente principal.

Diagrama B de funcionamiento de los modelos 59713, 59716, 59719

6. Instale la placa de pared (E) y asegure con dos tornillos (H).
7. Vuelva a instalar la perilla (G) en el temporizador y conecte la corriente principal.

Para programar el temporizador: Gire la perilla del temporizador en sentido horario pasado del tiempo que desea programar el temporizador. Luego gire la perilla en sentido antihorario y pare en el tiempo deseado. Como mínimo, el botón debe girarse en sentido horario pasado de la marca de 6 minutos para activar el temporizador.

125V ac / 60Hz  
20A / 2500W resistive | résistive | resistivo  
8A / 1000W tungsten | tungstène | tungsteno  
5A / 625 VA ballast | ballast | ballastro  
15FLA, 90 LRA

FOR INDOOR USE ONLY  
DO NOT EXCEED RATED CAPACITY

RÉSERVÉ À L'UTILISATION INTÉRIEURE  
NE DÉPASSEZ PAS LA VALEUR NOMINALE

SOLO PARA USO EN INTERIORES  
NO EXCEDA LA CAPACIDAD ESTABLECIDA